

Roahttotjektambágo, 131 bágo

Sáme Giellagáldo, dáhkkidum javllamáno 10-11. b 2013

Svierigadárro	Vuonadárro	Julevsámeigiella	Målssusibme	Báhkoklássá	Imperativ sg2	Dáhkkidum
andra halvlek	andre omgang	nuppát oasse	ss s			ok
anfall, anfallet	angrep	ládám	ládám-	s	láda	ok
anfallande laget	angripende lag	ládámjuogos	juohkus-	s		ok
anfallsspelare, forward	angrepsspiller	njunjojtjektje		s		ok
att bänka (sätta spelare på bänken i lagsporten)		bieŋŋkit		v	bieŋŋki	ok
avblåsning	avblåsning	hiejttemsjurgganis	ss s	s		ok
avspark	avspark	álgadibme	bm m	s		ok
benskydd	leggbeskytter	juolggesuojalm		s		ok
bevaka en spelare / markera en spelare	markere en spiller	tjektjev tsaggat/ tjaggat	gg kk	v	tsakka tjektjev/ tjakka tjektjev	ok
bortamatch	bortekamp	guossetjektjam		s		ok
bortaplan	bortebane	guossesjalljo/salljo	llj lj			ok
bänk	benk	báŋŋka	ŋŋk ŋk	s		ok
center forward (längst fram)	midtspiss	gasska njunjojtjektje		s		ok
center fullback	midtstopper	gasska maŋojtjektje		s		ok
centerback	sentral midtstopper	gasska maŋojtjektje		s		ok
cup	cup	vuojttogilbos/vuojttemgilbos		s		ok
damfotboll	kvinnefotball	nissunijjektjam/ kujnajjektjam		s		ok
domare	dommer	duobmár	duobmár-	s		ok
dribbla (fintar, lurar)	drible	máhkudallat	ll l	v	máhkudalá	ok
driva boll	holde ballen	roahtojn/bálojn viehkat		v	roahtojn viega bálojn viega	ok
dämpa	dempe	duosstot	bb pp		duosto	ok
farligt spel	farlig spill	várálasj/vádálasj tjektjam		s		ok
finale	finale	finálla	ll l	s		ok
fotboll	fotball	tjektjamroahitto/tjektjambálla	htt ht	s		ok
fotbollsmatch	fotballkamp	roahttotjektjam / tjektjam		s		ok

Roahhtotjiekambágo, 131 bágo

Sáme Giellagáldo, dáhkkidum javllamáno 10-11. b 2013

fotballspan	fotballbane	roahhtotjiekjtamsalljo/ tjiekjtamsalljo	llj lj	s		ok
fotballsserie, liga	seire, liga	rájddotjiekjtama		s		ok
fotballsskor	fotballsko	(roahhto)tjiekjtamgábmaga		s	gáma gábmaga	ok
fotballsspel	fotballspill	(roahhto)tjiekjtamsPELLA (FIFA spel)		s		ok
fotballsspelare	fotballsspiller	tjiekjtje		s		ok
frispark	frispark	friddjatjievjtastibme	bm m			
förlora	tape	dáhpput, dáhppudallat/vuojtádallat	ll l	v	dáhppu	ok
förlust	tap	dáhppudallam/vuojtádallam		s	dáhppudalá vuojtádala	ok
förlängning (i fotbollsmatch osv. då en match måste avgöras)	forlengelse	guhkedibme	bm m	s		ok
första halvleken	første halvdel	vuostasj oasse	ss s	s		ok
försvaret	forsvar	maŋoj maŋŋuh-		s		ok
försvarsspelare	forsvarsspiller	maŋojtjiekjtje		s		ok
få gula kortet	få gult kort	visská gávvá/kárttá		s		ok
få röda kortet	få rødt kort	ruoppsis gávvá/kárttá		s		ok
grovt munbruk	grovt munnbruk	njálmstibme	bm m	s		ok
göra mål	score mål/ scoring	málav dahkat/tjievjtastit mállaj	ll l	v	dagá málav tjievjtasta mállaj	ok
halvlek, period (i sport)	omgang	oasse	ss s	s		ok
halvtid	pause	báddá	dd tt	s		ok
hands	hands	giedastit/ giedastibme	bm m	s	giedasta	ok
handskar	hansker	rahpuga		s		ok
hemmamatch	hjemmekamp	hájmmatjiekjtam/sijddatjiekjtam		s		ok
hemmaplan	hjemmebane	hájmmasjalljo/sijddasalljo		s		ok
hemmaspelare	hjemmespiller	hájmmatjiekjtje/sijddatjiekjtje		s		ok
huvuddomare	hoveddommer	oajvveduobmár		s		ok
höger mittfältare / höger halvback	Høyre midtbanespiller / høyre back	rievtes/oalges gasskatjiekjtje		s		ok
höger ytter	høyre kantspiller	rievtes/oalges rabddatjiekjtje		s		ok
högerback / högerförsvarare	høyreback / høyreforsvarer	rievtes/oalges maŋojtjiekjtje		s		ok
hörnflagga	hjørneflagg	tjiekhtaslávga		s		ok
hörnsparck	hjørnespark	tjiekhtatjievjtastibme	bm m			ok
Inbytare	innbytter	málsostjiekjtje		s		ok
kommentator	kommentator	ságastiddje		s		ok
kompakt försvar	tett forsvar	nanos maŋoj		s		ok

Roahhtotjektambágo, 131 bágo

Sáme Giellagálldo, dahkkidum javllamáno 10-11. b 2013

krossboll	krossball	doarestjievstastibme	bm m	s		ok
kvalmatch	kvalifiseringskamp	bessamtjektjam		s		ok
kvartfinale	kvartfinale	nejjadisfinála		s		ok
lagkapten	lagkaptein	juogosnjunnjusj		s		ok
lagkompis	lagkamerat	tjektjamguojmme		s		ok
landslag (i sport)	landslag	rikkajuogos	juohkus-	s		ok
ledare	leder	njunnjusj		s		ok
linjedomare	linjedommer	linnjaduobmár		s		ok
läktare	tribune	gehtjadahka / läbddá				ok
matchkalender	terminliste	tjektjamrijmmo	jmm jm	s		ok
mittcirkel	midtsirkel	gasskogievle	vll vl	s		ok
mittfält	midtbane	gasskadáfo		s		ok
mittfältare (center)	midtbanespiller	gasskatjektje		s		ok
mittlinje	midlinje	gasskolinnja		s		ok
motspelare	motspiller	vuosstetjektje		s		ok
mur	mur	suodje		s		ok
mästare	mester	vuojtte		s		ok
mästerskap	mesterskap	gilbos		s		ok
mål	mål	mälla	ll l	s		ok
mållinje	mållinje	mállalinnja		s		ok
målområde	målområdet	málladáfo		s		ok
målribba	tverrligger	mállahálggá		s		ok
målstolpe	målstang	mállastoalppa	lpp lp	s		ok
nicka bollen	heade	nivkedit roahtov			nivkeda roahtov	ok
nät	nett	viemme	rmm rm	s		ok
offsideläge	offside	offsájdáda	dd d	s		ok
omarkerad	umarkert	tsakkak				ok
passa bollen	slå passning	tjievstastit	ktj vtj	v	tjievstasta	ok
reservspelare	reserve	lijggetjektje				ok
resultat	resultat	boados	báhtus-	s		ok
seger	seier	vuojtto, vuojttem	jtt jt	s		ok
segermål	seiersmål	vuojttomälla	ll l	s		ok
segra	seire	vuojttet	jtt jt	v	vuojte	ok
semifinale	semifinale	semifinálla		s		ok
seriekamp	seriekamp	rájddotjektjam				ok
shorts	shorts	ánibávsá, ánbávsátja		s		ok
sidolinje	kantlinje/sidelinje	rabddalinnja	bdd bd	s		ok
simulera	filme	dahkadallat	ll l	v	dahkadala	ok
skjuta bollen	skytte ballen	vuohitet, tjievstastit	ktj vtj	v	vuojte	ok
slutspel	sluttspil	loahppatjektjama/		s		ok
spel	spill	spälla/spælla	ll l	s		ok
spela orent	urent spill	vierret/ vieret tjektjat	ll l	v	spela vierret/vieret,	ok
Spelare	spiller	tjektje		s		ok
spelschema	spilleskjema	tjektjamskávve	vv v	s		ok
spelsystem	spillesystem	tjektjamvuohke	hk g	s		ok
straff	straffe	stráffa	ff ff	s		ok
straffområde/målområde	straffeområde	málladáfo	jkk jk	s		ok
straffpunkt	straffemerke	stráffasadje	dj j	s		ok

Roahhtotjiekambágo, 131 bágo

Sáme Giellagáldo, dahkkidum javllamáno 10-11. b 2013

straffspark	straffespark	stráffatjievjtastibme	ss s	s		ok
straffspark	straffespark	stráffatjievjtastibme	bm m			ok
ställning	stilling (hva er stillingen)	vuojto bielen				ok
säsöng	sesong	gávdda ; tidsrymd, period, termin	vdd vd	s		ok
ta emot bollen	motta	duosstot		v	duosto	ok
tackla	takle med kroppskontakt	nárddádit		v	nárddáda	ok
tillbaka spel	tilbakespill	ruopptotjievjtastibme	bm m			ok
tilläggstid (till ordinare halvlekstid i fotbollsmatch)	tillægstid	duoddeájgge, lasseájgge	jgg jg	s		ok
trofé	trofé	vuojtto	jtt jt	s		ok
tråna	trene	hárjjidallat		v	hárjjidala	ok
tränare	trener	hárjjidalle				ok
träning	trening	hárjjidallam	ssjk sjk	s		ok
träningsdräkt	treningsdrakt	hárjjidallambivtas	biktas-	s		ok
träningskort	treningskort	hárjjidallamkärttä	rtt rt			ok
träningslokal	treningslokale	hárjjidallamsadje	dj j	s		ok
träningsskor	treningssko	hárjjidallamgábmaga				ok
träningsspel	treningskamp	hárjjidallampella		s		ok
uttagningsspel	uttakingskamp					
varna en spelare	tílsnakk	várrodus		s	várroda tjiektje	ok
visa ut (spelare i lagsport)	utvisning	rádjat saljos / sjaljós		v	rája saljos rája sjaljós	ok
vänkskapsmatch / övningsmatch	treningskamp	hárjjidallamtjiekttjam				ok
vänster mittfältare	venstre midtbane	gåro gasskatjiekttje		s		ok
vänster ytter	venstre kant	gåro rabddatjiekttje		s		ok
vänsterback	venstreback	gåro maŋoŋtjiekttje		s		ok
världsmästerskap i fotboll	verdensmesterskap i fotball	várálttjiekttjamgilbos		s		ok
åttendedelsfinal	áttendedelsfinale	gávtsádisfinála	ll l	s		ok

Roahhtotjektambágo, 131 bágo
Sáme Giellagálldo, dâhkkidum javllamáno 10-11. b 2013

Roahhtotjektambágo, 131 bágo
Sáme Giellagáldo, dâhkkidum javllamáno 10-11. b 2013

Roahhtotjektambágo, 131 bágo
Sáme Giellagáldo, dâhkkidum javllamáno 10-11. b 2013

Roahhtotjektambágo, 131 bágo
Sáme Giellagálldo, dâhkkidum javllamáno 10-11. b 2013